

**Видання "INTERNATIONAL WEEKLY"**  
**здійснюється за підтримкою**  
**ФОНДУ ФРІДРІХА НАУМАННА ЗА СВОБОДУ**  
**та Центру інформації та документації**  
**НАТО в Україні**

Friedrich Naumann  
STIFTUNG FÜR DIE FREIHEIT



**INTERNATIONAL  
WEEKLY**

**№ 1, 2**

**09.01.2012-29.01.2012**

## **ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ**

### **1.1. АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ: УКРАЇНСЬКІ ЄВРОПЕРСПЕКТИВИ ПІД ЧАС ГОЛОВУВАННЯ ДАНІЇ В ЄС**

Оскільки під час проведення Саміту Україна – ЄС, котрий відбувся у Києві 19 грудня 2011 року, нарешті було поставлено крапку в переговорному процесі щодо підписання Угоди про асоціацію між нашою державою та Євросоюзом, увага громадськості зосередилася вже на іншому питанні: «Коли парафують цей документ?». Не говорячи вже про те, коли його підпишуть. Адже те, що переговорний процес з Україною було прямо таки «форсовано» протягом останніх півроку, – заслуга, перш за все МЗС України та Польщі, котра головувала в організації з 1 липня до 31 грудня 2011 року. Але каменем спотикання виявилось ускладнення внутрішньополітичної ситуації в Україні. Відповідно, чи просуватиметься тепер ідея парафування цього документа і потім – його підписання залежить, знову ж таки, від України та від головної в ЄС країни. Тобто, Данія, до якої з 1 січня 2012 року перейшло головування в Євросоюзі, має допомогти Україні в усіх її «європрагненнях». В українському МЗС переконують, що під час головування цієї країни буде парафовано, а ближче до літа й підписано Угоду про асоціацію Україна – ЄС. Крім того, буде підписано доповнення щодо спрощення візового режиму, котрі розширять категорії українських громадян, які планують отримати пільги при візових оформленнях.

Однак, чи займатимуться проблемами України в Копенгагені на тлі необхідності вирішення бюджетних проблем ЄС і питань у Північній Африці? Виходить, мабуть, що, потрібно із пріоритетів головування Данії в ЄС. А відповідно до офіційних джерел, головним завданням Копенгагена буде збереження єдності ЄС і, зокрема, поліпшення відносин із Великобританією, яка єдина з країн Євросоюзу прямо відмовилася схвалити недавні домовленості про заходи щодо фінансової стабілізації на європейському терені. Також в рамках свого головування Данія розраховує підвищити значення Європейської служби зовнішньополітичної діяльності (EEAS) – відомства, яке перебуває в процесі становлення з моменту ратифікації у 2009 році Лісабонського договору, і повинне буде виконувати в Євросоюзі роль міністерства закордонних справ і дипломатичної служби.

Данія, котра не входить до зони єдиної валюти ЄС, має також під час свого головування неабияк постаратися, аби спромогтися залагодити економічну кризу, що склалася в межах Союзу, та не допустити розпаду зони євро. В цьому випадку вона, як головуюча, ідеально підходить на роль виконавця завдання налагодження мостів між країнами-членами Єврозони та державами, котрі до неї не входять.

Тож зважаючи на представлену програму головування Данії в ЄС, годі й сподіватися на просування протягом наступних півроку якихось українських питань. Так, за пріоритети Копенгагену визначено чотири напрями: «відповідальна Європа», «динамічна Європа», «зелена Європа» і «безпечна Європа».

У ході свого головування Данія впритул займеться розробкою проекту загальноєвропейського бюджету на 2014-2020 роки. Проте, з урахуванням кризи Єврозони і ряду інших невіршених проблем, датчанам доведеться приділяти значно менше уваги, ніж раніше, питанням енергоефективності та сталого економічного розвитку, зосередившись на боротьбі з бюджетним дефіцитом. Тобто, навіть збільшення фінансування ініціативи «Східне партнерство», про що зазначалося ще у травні 2011 року, ставиться під сумнів, не говорячи вже про якісь українські пріоритети.

За другу ціль лівоцентристський уряд Данії ставить побудову сильної Європи за обов'язкової участі всіх 27 країн-членів спільноти у прийнятті рішень з найважливіших питань. Так, не входячи до зони дії загальноєвропейської валюти, Данія, проте, наполягає на необхідності дотримуватися при врегулюванні кризи Єврозони процедури спільного прийняття рішень – так званого «методу спільноти».

Що ж стосується екологічних ініціатив в рамках «зеленої Європи», датська сторона акцентує на необхідності подальшого посилення ролі Євросоюзу в цій сфері. Йдеться, зокрема, про забезпечення реалізації двох європейських стратегій із енергозбереження та протидії змінам клімату: до 2020 і 2050 років. І тут питання української ГТС чи спільної з Україною діяльності на газовому ринку також залишаються осторонь.

Хіба що Україні знайдеться місце в програмі «безпечної Європи», де датчани планують зосередити зусилля на боротьбі з нелегальною міграцією та організованою злочинністю, вдосконаленні Шенгенської системи та зміцненні зовнішніх кордонів Євросоюзу, Проте, жодних поглиблень у відносинах ця політика не матиме, адже в даному випадку кордони з Україною можуть лише зміцнюватися, а тому про встановлення безвізового режиму під час головування в ЄС цієї країни говорити можна з великим припущенням.

Тож заяви про те, що Данія, як країна-голова Ради Європейського Союзу виступає за розширення співробітництва у рамках «Східного партнерства», є, швидше за все, є політичною декларацією, адже заяви про те, що ЄС виступає за розвиток співпраці з усіма країнами-учасниками «Східного партнерства» з питань розвитку демократії, прав людини, внутрішньої політики, розвитку торгівлі, полегшення візового режиму і т.д., притаманні усім головуючим у ЄС країнам. Тим більше, що інститут головування після набрання чинності Лісабонським договором уже мало що означає.

Тож, певно, Угода про асоціацію, парафування й підписання якої так жадає українська влада, залежатиме не від Данії, а від того, чи будуть допущені до передвиборчих перегонів та, безпосередньо, до виборів до парламенту лідери української опозиції. Саме так визначатиметься доля України в ЄС. А Данія (котра, до того ж, ніколи не робила аж надто прихильних кроків у бік України) керуватиметься сухими політичними шаблонами, реагуючи на позицію більшості.

## 1.2. ПОЛІТИЧНИЙ ДІАЛОГ

<http://www.bbc.co.uk/>

### 13.01.2012 Нордична прохолода: чого чекати Україні від головування Данії в ЄС?

Данія після Польщі перебрала на піврічній термін президентство в ЄС. Копенгаген головує в Євросоюзі вже вшосте. Дипломати переконані, що нині навряд чи можна очікувати серйозних змін в політиці ЄС, і особливо стосовно взаємин з Україною.

В МЗС України іншої думки.

Керівник департаменту інформаційної політики міністерства Олег Волошинзапевнив ВВС Україна, що за допомогою Данії документ про асоціацію буде парафовано, а ближче до літа підписано.

Раніше МЗС називав терміном парафування чи підписання угоди лютий 2012 року. Воно було відкладене у грудні на саміті Україна-ЄС у Києві у зв'язку, як кажуть чільники ЄС, з політичним тиском на лідерів опозиції.

В українському зовнішньополітичному відомстві також переконують, що під час головування Данії будуть підписані доповнення щодо спрощення візового режиму, що розширять категорії українських громадян, які планують отримати пільги при візових оформленнях.

"Східне партнерство" - не пріоритет

Екс-міністр закордонних справ, прибічник Юлії Тимошенко Борис Тарасюк сказав bbs.ua, що на тлі необхідності вирішення бюджетних проблем ЄС і питань в Північній Африці питання Східного партнерства, а відтак і України відходить на другий план.

"Данія ставиться до України позитивно-нейтрально. Те, чому Данія, на відміну від Польщі, не ставить програму "Східне партнерство" за головну, має об'єктивні причини. Є претензії до України з приводу демократії. Тому навряд чи можна очікувати кардинальних кроків і активності з боку Копенгагена", - каже Борис Тарасюк.

На його думку, за теперішнього головування Данії в ЄС Угода не буде підписана, якщо не зміниться політика української влади. Дипломат не чекає жодних проривів у взаєминах з ЄС.

Данія вже шостий раз головує в ЄС. І саме зараз - найбільш відповідальний період для України. Адже вона була майже на порозі готова парафування Угоди про асоціацію.

Але, на думку директора міжнародних програм Центру Разумкова Валерія Чалого, переслідування Юлії Тимошенко і деяких інших членів її уряду на довгий час поставило хрест на такій можливості.

"Сама Угода є інструментом. Цей документ не має зобов'язуючої сили. Головне - ратифікація. Думаю, що документ буде підписаний чи парафований вже після виборів. Все залежатиме від того, чи будуть допущені до перегонів лідери позиції", - твердить Валерій Чалий.

Чимало політиків-міжнародників висловлюють обережний оптимізм з приводу можливості підписання Угоди про асоціацію, але посиляється на шалений тиск Росії, яка будь-що захоче не допустити підписання Угоди про асоціацію, використовуючи, зокрема, газовий чинник.

Голова Європейської партії України, депутат Верховної Ради Микола Катеринчук сказав bbs.ua, що якщо Україна не боротиметься за демократію і не допустить Юлію Тимошенко та інших опозиціонерів до виборів, це може загальмувати підписання документа.

"Є внутрішній оптимізм. Але питання внутрішньої демократії гальмує процес. Тут вплив матиме Росія з газовим тиском. Уряд, замість того, щоб шукати внутрішні резерви, говорить про можливість передачі своєї ГТС", - каже Микола Катеринчук.

Посол Данії в Україні Мікаель Борг-Хансен в інтерв'ю ЗМІ запевнив, що Данія зосередиться на впровадженні оновленої стратегії Європейської політики сусідства

[УНІАН](#)

### **13.01.2012 Європейський Союз поки що не має наміру застосовувати санкції стосовно України - Бузек**

Європейський Союз поки що не має наміру застосовувати економічні санкції проти української влади, заявив президент Європарламенту Єжи Бузек в інтерв'ю ТВі. Повна версія інтерв'ю канал покаже у четвер, 19 січня.

"Я не хотів би забігати вперед. Сподіваюся, що такі санкції не будуть потрібні", - сказав він.

За словами Бузека, варто дочекатися проведення парламентських виборів в Україні та поспостерігати за перебігом подій.

"Тому що вживання крайніх заходів не буде приємним ні для України, ні для Євросоюзу Втім, ЄС зробить все можливе, щоб захистити права людини і демократію в Україні", - запевнив президент Європарламенту.

---

### **1.3. ЕКОНОМІКА**

[Урядовий портал](#)

### **10.01.2012 Україна запроваджує модель ЄС у контролі за безпечністю та якістю харчової продукції**

З метою посилення системного контролю за продуктами харчування від виробництва до реалізації Кабінет Міністрів прийняв рішення щодо утворення моделі продовольчого контролю за зразками Євросоюзу, - повідомив Голова Держветфітослужби України Іван Бісюк.

«За прикладом держав Євросоюзу Держветфітослужба України в повному обсязі зможе контролювати якість та безпечність продуктів харчування: від внесення органічних та мінеральних добрив у ґрунт, кормів тварин, моніторингу залишків пестицидів і ветеринарних препаратів у продукції тваринного походження і до переробки рослинницької та тваринницької сировини, належного постачання до споживача, контролюючи логістичні ланцюжки та реалізацію по всій території держави», - додав Голова Державної ветеринарної та фітосанітарної служби.

За його словами, реформа харчової галузі передбачає створення єдиного компетентного органу на основі Державної ветеринарної та фітосанітарної служби. Проте, це не означає, що відтепер лише ветеринарні лікарі мають контролювати продукти рослинного походження, або спеціальне дієтичне та дитяче харчування. Саме з цією метою до штату державної служби Компетентного органу будуть переведені фахівці з інших структур.

Іван Бісюк заявив, що створення єдиного державного органу з контролю за якістю харчової продукції сприятиме підвищенню рівня контролю за її безпечністю. Компетентний орган формується на основі Державної ветеринарної та фітосанітарної служби України, до якої долучаться фахівці гігієни харчування, фітосанітарного напрямку, карантину та захисту рослин. Доти, поки новоутворений компетентний орган не буде здатен в повному обсязі перейняти всі функції, їх будуть виконувати спеціалісти санітарно-епідеміологічної служби, які і до сьогодні професійно та відповідально виконували таку діяльність.

Світова практика постійно доводить, що найбільш ефективний і прозорий контроль за якістю продукції здійснює єдиний компетентний орган. В Україні, як і в багатьох інших країнах світу, створення такої державної структури є прерогативою Президента та Уряду. Проте, на сьогодні, жоден інший орган, до компетенції якого входить контроль за безпечністю продукції, не бажає позбуватися важелів впливу.

Новоутворений компетентний орган збереже набутий досвід та стане прозорішим, як цього вимагає час та міжнародна спільнота.

[Урядовий портал](#)

### **13.01.2012 Микола Азаров: Головне для України - наближення до стандартів життя людей в країнах ЄС**

«Перед Україною не стоїть питання про входження в Єврозону. Що ж стосується європейської інтеграції, то, перш за все, мається на увазі наближення України до тих стандартів життя людей, які існують зараз у ЄС. І криза, яка зараз має місце в ЄС, на мій погляд, пов'язана не з інтеграцією країн в ЄС, а навпаки - з недостатньою інтегрованістю, особливо, бюджетних фіскальних систем держав, що входять в ЄС», - підкреслив Микола Азаров.

Глава Уряду висловив переконання, що 50 років існування ЄС показали його ефективність як форми економічної і політичної інтеграції цілого ряду країн. «Криза лише тільки розкрила ті проблеми, які необхідно вирішити, щоб ця форма інтеграції була більш ефективною», - сказав Микола Азаров.

[УНІАН](#)

### **13.01.2012 В Європі, на відміну від РФ, не бачать проблем у контролі за продуктами в Україні**

Євро комісія вважає, що створення єдиного органу контролю за якістю продовольства на всіх стадіях – від перевірки якості кормів та контролю за внесенням мінеральних добрив до роздрібною торгівлі – сприяє більш ефективному контролю та використанню фінансових і людських ресурсів.

Про це власному кореспонденту УНІАН заявили у прес-службі Єврокомісії у відповідь на прохання прокоментувати рішення українського уряду створити єдину службу контролю за якістю продовольства на базі Державної ветеринарної та фітосанітарної служби.

«Створення єдиної служби продовольчої безпеки дає можливість сконцентрувати операції, що стосуються безпеки продовольчих ресурсів рослинного та тваринного походження на всіх стадіях продовольчого ланцюга від виробництва до фінального споживання в одному державному регуляторному органі, а також реалізовувати узгоджену політику співпраці з відповідними професійними організаціями країни», - заявили у прес-службі Єврокомісії.

«Не останнє за значенням також те, що така система є більш гнучкою та керованою (через відсутність потреби в координації між різними контролюючими органами), і дає можливість краще використовувати людські та фінансові ресурси», - додали у прес-службі.

Разом з тим, як зазначили в прес-службі, в ЄС не існує чітких вимог щодо того, скільки центральних органів влади мають займатися контролем якості продовольства. В більшості країн-членів ЄС, за даними Єврокомісії, на сьогодні створено єдиний орган, який займається цими питаннями, однак в кількох країнах-членах ЄС є кілька контрольних органів за якістю продовольства.

В прес-службі Єврокомісії також зазначили, що в угоді про асоціацію, переговори про яку з Україною завершено, не міститься чіткої вимоги щодо того, скільки центральних органів влади мають займатися контролем за продовольством, головне – щоб цей контроль відповідав стандартам ЄС.

Як повідомляв УНІАН, після рішення українського уряду передати функції контролю за якістю продовольства на всіх етапах продовольчого ланцюга Державній ветеринарній та фітосанітарній службі України, головний санітарний лікар Росії Геннадій ОНІЩЕНКО 8 січня заявив про намір посилити контроль на кордоні з Україною. За його словами, зокрема, викликає стурбованість, що профілактикою холери займатиметься також Державна ветеринарна та фітосанітарна служба. При цьому, російський лікар заявив, що Україна прирівняла своїх громадян до тварин.

В той самий день голова Державної ветеринарної та фітосанітарної служби України Іван Бісюк заявив, що Україна впроваджує європейську модель контролю за якістю продовольства.

10 січня міністр закордонних справ України Костянтин ГРИЩЕНКО заявив, що вважає кращим для Г.ОНІЩЕНКА – вибачитися перед українцями

#### 1.4. ЕНЕРГЕТИКА

#### УНІАН

### **13.01.2012 Україна на переговорах з РФ про газ не повинна забувати про енергетичне співтовариство**

Комісар ЄС з питань енергетики Гунтер ЕТТІНГЕР вважає, що Україна, укладаючи будь-які нові угоди з Росією в області енергетики, має поважати свої зобов'язання, взяті при приєднанні до угоди про Енергетичне співтовариство.

Як повідомили власному кореспонденту УНІАН в Брюсселі в прес-службі Єврокомісії, про це Г.ЕТТІНГЕР заявив сьогодні в ході телефонної розмови з міністром енергетики України Юрієм БОЙКОМ.

“Це важливо, як для енергетичної безпеки та незалежності України, так і тому, що розділ про енергетику в угоді про асоціацію ЄС-Україна (включаючи глибоку та всесторонню зону вільної торгівлі) побудований на цих зобов'язаннях”, - написано в повідомленні прес-служби Єврокомісії.

“ЄС бажає, якщо цього хочуть Україна та Росія, вступити до тристоронніх консультацій щодо транзиту газу в будь-який час. Комісія залишається готовою продовжувати як активну підтримку реформ українського енергетичного сектору, так і модернізувати інфраструктуру з транзиту газу в Україні, щоб забезпечити її збереження, як ключової частини пан-Європейської енергетичної мережі”, - цитує прес-служба слова Г.ЕТТІНГЕРА.

Комісар ЄС також зазначив, що разом з українським міністром вони узгодили спільну стратегію подальшої інтеграції українського енергетичного ринку в ЄС, і негайно планують розпочати роботу над її реалізацією. При цьому, Г.ЕТТІНГЕР пообіцяв залишатися в контакті з Ю.БОЙКОМ щодо розвитку переговорного процесу з Росією про постачання газу.

У свою чергу український міністр запевнив комісара ЄС в тому, що результат переговорів з Росією не призведе до переривань в постачаннях російського газу до Європи.

Як повідомляв УНІАН, Україна 1 лютого 2011 р. набула повноправного членства в Енергетичному співтоваристві.

У рамках членства в Енергетичному співтоваристві Україна має підвищувати ефективність функціонування внутрішніх ринків, перш за все, ринків електроенергії та газу шляхом впровадження відповідного законодавства ЄС.

Зараз Київ та Москва ведуть переговори про перегляд газових контрактів, підписаних на початку 2009 року з метою зменшення ціни російського газу. Водночас, результатів під час переговорів досягти поки не вдалося

#### Українська правда

### **13.01.2012 В Єврокомісії натякнули, що Україна тільки говорить про консорціум, але нічого не робить**

Єврокомісія зазначає, що не отримувала конкретних пропозицій щодо створення газотранспортного консорціуму Україна-Росія-ЄС, незважаючи на заяви, що звучать з 2003 року.

Про це в інтерв'ю "Інтерфакс-Україна" сказала прес-секретар європейського комісара з питань енергетики Гюнтера Оттінгера Марлен Холзнер.

"Ідея про створення свого роду тристороннього консорціуму з управління газового транзиту через Україну існує вже кілька років, але жодні конкретні пропозиції представлені не були", - сказала вона.

За її словами, ЄС постійно підкреслює, що тільки Україна вирішує, як управляти газотранспортною системою, і Єврокомісія готова грати допоміжну роль за умови, що буде гарантовано дотримання міжнародного права, включаючи договір Енергетичного співтовариства.

"ЄС, як і раніше, пропонує тристоронній діалог у сфері енергетики, зокрема, щодо газотранспортної системи, з Україною і Росією", - підкреслила Холзнер.

---

## 1.5. ВІЗОВА ПОЛІТИКА ТА РЕГІОНАЛЬНЕ СПІВРОБІТНИЦТВО

---

### 1.6. СХІДНЕ ПАРТНЕРСТВО

---

#### 1.7. ЄВРО-2012

---

[Урядовий портал](#)

### **06.01.2012 Євроконтроль високо оцінив підготовку Украероруху до Євро-2012**

Директор, головний менеджер з операційних питань директорату Євроконтролю з Менеджменту Мережі Джо Султана високо оцінив стан підготовки Украероруху до Євро-2012 в частині організації структури повітряного простору та модернізації обладнання. Про це він повідомив у рамках засідання з представниками Украероруху.

Учасники розглянули можливості врахування позиції України в Стратегічному плані Мережі (NSP – Network Strategy Plan), Операційному плані Мережі (NOP – Network Operations Plan) та Плані показників Менеджеру Мережі (NMPP – Network Manager Performance Plan). Обговорено питання визначення показників ефективності операційної діяльності (KPIs – Key Performance Indicators) для України, враховуючи статус України як не члена ЄС.

Як зазначив заступник начальника служби з аеронавігаційного обслуговування Украероруху Руслан Гуцан, для України дуже важливим є залучення в процес планування діяльності Мережі та представлення у Стратегічному плані Мережі та Операційному плані Мережі. Для більш ґрунтовного залучення України, зокрема, показників діяльності Украероруху, до Операційного плану Мережі було погоджено, що на час підготовки Національного плану показників діяльності на проміжному етапі Украерорух надаватиме до Євроконтролю свої плани з пропускнуої спроможності без зазначення цільових показників.

Зі свого боку Султана зазначив, що повністю підтримує наміри української сторони бути представленою у Стратегічному плані Мережі й Операційному плані Мережі та висловив зацікавленість Євроконтролю у формуванні єдиної політики в рамках Мережі.

Обговорено і низку інших важливих питань, зокрема, щодо участі України у форумі NDOP (Network Directors of Operation – Директорат з операційних питань Мережі); проходження стажування фахівців Украероруху у CFMU (Central Flow Management Unit – Центральний орган управління потоками повітряного руху). Значну увагу приділено впровадженню в Україні ETFMS (Enhanced Tactical Flow Management System – Досконала тактична система управління потоками), стану публікування інформації про гнучкі елементи структури повітряного простору України на веб-порталі Євроконтролю та інформації щодо відповідності процедур дизайну повітряного простору України процедурам Євроконтролю.

За результатами візиту пан Султана також високо оцінив стан підготовки Украероруху до Євро – 2012 з питань організації структури повітряного простору та модернізації обладнання.

"Ми обговорили майбутній чемпіонат Європи з футболу 2012 року й те, як Євроконтроль і Украерорух будуть співпрацювати в цьому контексті. Мені випала можливість відвідати Районний диспетчерський центр РСРП "Київцентраеро" та побачити великі зміни, які відбуваються в системі. Тут видно, що "Украерорух" доклав багато зусиль та зробив чималі інвестиції в розвиток. Думаю є очевидним, що вкладені в обладнання кошти – виправдані. В українському повітряному просторі немає затримок навіть при тому, що інтенсивність повітряного руху постійно зростає. Ці інвестиції доводять, що найближчим часом не виникатиме затримок", - сказав Джо Султана.

[Урядовий портал](#)

### **12.01.2012 Львівська залізниця до Євро-2012 призначить додаткові поїзди до Трускавця**

У рамках підготовки до чемпіонату Європи з футболу 2012 року Львівська залізниця вивчає питання призначення додаткових поїздів у напрямку Львів – Трускавець – Львів.

Враховуючи розвинену готельну інфраструктуру міста-курорту Трускавець, очікується, що тут проживатиме значна кількість футбольних уболівальників, які приїдуть до України на час проведення чемпіонату Європи. Відтак вже сьогодні залізничники працюють над тим, щоб у майбутньому забезпечити транспортування гостей на матчі та зворотно.

Нині на дільниці Львів – Трускавець щоденно курсує чотири пари поїздів підвищеного комфорту. Із метою перевезення уболівальників у дні проведення у Львові футбольних матчів Євро-2012 залізниця планує призначити додатково дві пари поїздів за маршрутом Львів – Трускавець – Львів, а у разі необхідності – і ще однієї пари. Ці поїзди курсуватимуть без заїзду на станцію Стрий, лише з технічною зупинкою на станції Дрогобич. Орієнтовний час у дорозі становитиме 1 год. 30 хв.

[Урядовий портал](#)

## **12.01.2012 Харківський метрополітен до Євро-2012 "заговорить" англійською мовою**

Оголошення в харківській підземці звучатимуть двома мовами - українською і англійською. Як повідомив начальник дистанції зв'язку КП "Харківський метрополітен" Валерій Алахвердов, переклади готуються у зв'язку з проведенням у місті матчів Євро-2012.

За словами начальника дистанції, для двомовних оголошень зараз виготовляють нові інформатори. "У цих інформаторів більший об'єм пам'яті, тому ми зможемо записати інформацію двома мовами", - відзначив Валерій Алахвердов.

Близько 40 нових інформаторів встановлять на початку весни. Двомовна система сповіщення запрацює вже з квітня. Звук для оголошень вже записаний у декількох варіантах.

### **1.8. ГУМАНІТАРНА СФЕРА**

---

### **1.9. ІНШІ ПОДІЇ В ЄС**

---

[УНІАН](#)

## **10.01.2012 Бузек залишає посаду Президента Європарламенту**

Єжи БУЗЕК готується звільнити посаду Президента Європарламенту, на якій він перебував протягом двох з половиною років.

Як передає власний кореспондент УНІАН в Брюсселі, наступні вибори Президента Європарламенту призначені на 17 січня.

Серед претендентів на посаду – лідер групи Прогресивного Альянсу соціалістів та демократів Мартін ШУЛЬЦ (Німеччина), представник групи лібералів Діана УЕЛЛІС та представник групи Європейських консерваторів та реформістів Нірж ДЕВА (обидва – Великобританія).

Під час прес-конференції в Брюссельському прес-клубі ввечері 9 січня чинний Президент Європарламенту Є.БУЗЕК зазначив, що в цілому, задоволений своєю діяльністю на посаді.

Серед своїх досягнень він назвав, зокрема, перебудову відносин між органами влади ЄС після набуття чинності Ліссабонської угоди.

"Моя мета була не просто використати нові повноваження парламенту, а використати нові інституціональні можливості, перебудувати наші відносини всередині ЄС", - сказав Є.БУЗЕК.

Серед досягнень, він також назвав роботу Європарламенту в сфері прав людини, підкресливши, що саме ця діяльність викликала найбільше відгуків від громадян Європи та світу.

"Найфантастичніша реакція в моєму Twitter'і була на повідомлення про рішення у сфері прав людини. І реагували люди з усього світу – від Білорусі до Куби", - сказав Президент Європарламенту.

Є.БУЗЕК зазначив, що в роботі не обійшлося і без проблем. У цьому контексті він, зокрема, згадав розслідування британської Sunday Times, після якого три депутати Європарламенту, обвинувачені у корупції чи конфлікті інтересів, залишили свої посади.

"Але потрібно завжди мати відповідь: більше прозорості в Європарламенті. І цим став новий кодекс поведінки депутатів", - сказав Є.БУЗЕК.

Говорячи про своє майбутнє перебування в парламенті, його нинішній Президент зазначив, що хоче залишитися "звичайним" депутатом, відмовившись від пропозицій очолити будь-які Комітети чи стати віце-президентом цього законодавчого органу ЄС

[УНІАН](#)

## 11.01.2012 В Європарламенті незадоволені новим проектом фіскальної угоди

Депутати Європарламенту, що беруть участь у роботі групи з підготовки нової економічної угоди ЄС, вважають неприйнятним останній проект угоди.

Про це йдеться в спільній заяві депутатів Ельмара БРОКА (група народних партій, Німеччина), Роберто ГАЛЬТЬЄРІ (група Прогресивного Альянсу соціалістів і демократів, Італія), Гі ВЕРХОФСТАДТА (група ліберальних партій, Бельгія) та Данієля КОН-БЕНДІТА (група "зелених", Франція), переданій УНІАН.

"Останній проект запропонованої угоди не відповідає існуючим угодам ЄС і не поважає "спільний метод" схвалення рішень", - зазначається у заяві.

"Зокрема, проект не гарантує, що будь-яке рішення з реалізації нової угоди прийматиметься шляхом нормальних процедур, вписаних в угодах ЄС, щоб забезпечити належне демократичне вивчення та підзвітність", - написали депутати Європарламенту.

Останній, третій, проект угоди про фіскальний союз було поширено серед країн-членів ввечері 10 січня.

В цьому проекті, зокрема, відмовлено від ідеї запровадження правил щодо виконання бюджетів та дотримання рівня дефіциту бюджету в Конституції країн-членів, скасовується положення, згідно з яким Єврокомісія мала отримати право звертатися до Європейського суду проти країн, що не виконують вимогу збалансованості бюджетів та рівня зовнішніх запозичень, скорочується перелік можливих санкцій до порушників бюджетної та боргової дисципліни.

Як повідомляв УНІАН, 9 грудня країни-члени зони євро домовилися про нові фіскальні правила, які, зокрема, передбачають встановлення нового граничного рівня дефіциту бюджету в 0,5% ВВП замість 3%, застосування автоматичних санкцій за невиконання цього показника, посилення ролі Євро комісії в оцінці бюджетних планів. Передбачається, що ці домовленості будуть оформлені у вигляді міжурядової угоди, підписання якої заплановано попередньо на березень наступного року.

Про намір приєднатися до нової угоди заявили 26 країн-членів ЄС, крім Великобританії.

30 січня лідери ЄС під час засідання Європейської Ради в Брюсселі планують обговорити підготовлений варіант нової фіскальної угоди з тим, щоб схвалити її під час засідання 1 березня

[УНІАН](#)

## 11.01.2012 Єврокомісія може розпочати процедуру про порушення законодавства ЄС проти Угорщини

Єврокомісія може порушити процедуру про порушення законодавства ЄС проти Угорщини за зміни до Конституції.

Про це йдеться у заяві Євро комісії, текст якої передано УНІАН.

"Комісія віддана повному використанню своїх повноважень щодо аналізу відповідності національного законодавства законодавству ЄС і залишає за собою право здійснити кроки, які видаватимуться необхідними, зокрема, започаткування процедури про порушення законодавства ЄС", - написано у заяві.

УЦ документі нагадується, що 30 грудня парламент Угорщини схвалив низку кардинальних законів, тексти яких були передані Євро комісії 10 днів назад. На сьогодні робота над аналізом відповідності цих законів, в тому числі і нової редакції Конституції країни законодавству ЄС перебуває на фінальній стадії.

Стурбованість Єврокомісії на сьогодні стосується питань незалежності центрального банку Угорщини, вимоги щодо обов'язкової відставки суддів та прокурорів у віці 62 років замість 70, а також незалежність національного органу влади із захисту персональних даних.

"Служби Комісії завершать юридичний аналіз в наступні дні. Це дасть можливість Комісії, на підставі солідної юридичної оцінки, схвалити належні рішення на наступному засіданні 17 січня", - зазначається в заяві Єврокомісії.

Комісія наголосила на готовності використати свої повноваження для забезпечення верховенства права, включаючи повагу до свободи ЗМІ, демократичних принципів та фундаментальних прав, зазначивши при цьому, що найшвидшим шляхом вирішення проблем, що викликають стурбованість Комісії, було б схвалення відповідних рішень місцевою владою

<http://www.bbc.co.uk/>

## 12.01.2012 Данія головує в ЄС: миритимемо Британію з єврозоною

Данія, яка цього року розпочала головування у Європейському Союзі, заявляє, що передусім працюватиме над тим, аби зменшити напруженість у відносинах між Великою Британією та іншими країнами ЄС.



Данія - одна з десяти країн Європейського Союзу, яка не послуговується єдиною європейською валютою. Тому Копенгаген опинився у непростій ситуації, адже саме він не представлений серед європейських чиновників, які ухвалюють рішення щодо подальшої долі єврозони.

Одним із пріоритетів Данії буде реалізація домовленостей про скорочення дефіцитів державних бюджетів країн ЄС.

На саміті ЄС 9 грудня 26 із 27 країн-членів ЄС висловили своє бажання приєднатися до цієї угоди. "Ні" сказала лише Велика Британія.

"Сім'я ЄС є сім'єю з 27 членів і не менше", - заявив журналістам Ніколай Ваммен, міністр зі справ Євросоюзу під час прес-конференції про початку піврічного головування Данії в ЄС.

Він вбачає виконання місії Данії у тому, щоб бути "чесним посередником за столом переговорів".

Прем'єр-міністр Данії Хелле Тонінг-Шмідт під час іншої прес-конференції заявила, що Копенгаген формуватиме "міст стабільності".

"Ми робитимемо все можливе, аби вивести Європу з кризи", - твердить пані Тонінг-Шмідт.

Данія також тиснутиме на всіх членів ЄС, аби вони підписали угоду і переконали свій народ підтримати її.

У кількох країнах, серед яких і сама Данія, угоду має схвалити парламент, і аналітики вже передбачають проблеми, які можуть виникнути під час розгляду цього питання.

Апелюючи до скрутної ситуації, яка склалася в єврозоні, президент Єврокомісії Жозе Мануель Баррозу, виступаючи в Копенгагені, сказав: "Давайте сподіватися, що до кінця головування Данії туман над Європою розвіється".

Данія і євро

Економіка Данії значною мірою залежить від стабільності зони євро, 65% її експорту йде в Європу. Мешканці Данії можуть виступати проти приєднання до єврозони, однак промисловість країни зацікавлена у стійкому євро. Політики Данії теж переконані у необхідності утримувати Європу єдиною.

Данія також повідомила, що під час свого головування приділятиме увагу енергетичній та екологічній політиці ЄС. Останні 20 років країна працює над тим, аби стати світовим лідером у галузі зелених технологій і до 2050 року планує повністю перейти на альтернативні джерела енергії.

Однак висока вартість інвестицій у відновлювальні джерела енергії перетворилася на бар'єр для багатьох компаній, особливо під час економічної кризи. Це, своєю чергою, мало вплив на одну з провідних галузей промисловості Данії.

Найбільша у світі компанія з виробництва вітряних турбін - данська компанія Vestas - оголосила про скорочення 2300 робочих місць, це десята частина усіх працівників фірми. Причина цього рішення у тому, що у 2011 році втрати компанії перевищили її заробітки

09-01-2012

Сербія не хоче виконувати вимоги ЄС, щоб одержати статус кандидата на вступ до спільноти

Наталя Неділько / dpa, afp | Deutsche Welle

Сербія відхиляє умови ЄС, необхідні для одержання країною статусу претендента на вступ до спільноти. Передусім ідеться про зміну політики щодо Косова. Про це заявив президент Сербії Тадич, перебуваючи у Косові з візитом.

«Ми не погоджуємося на скасування наших інституцій на півночі Косова», - заявив сербський президент Борис Тадич у суботу, 7 січня, в рамках свого візиту до Косова з нагоди святкування Різдва. Так само, за його словами, виконати неможливо і вимогу ЄС змиритися з участю своєї колишньої провінції, а нині визнаної багатьма країнами світу держави, у міжнародних конференціях.

Сербія відмовляється визнавати незалежність своєї колишньої провінції за будь-яких умов. Однак Брюссель вимагає від Белграда налагодження нормальних відносин з Приштиною. Це - найбільша перепона, яка заважає зближенню Сербії з ЄС.

Прогресу

немає

У серпні минулого року канцлер Німеччини Ангела Меркель під час візиту до Сербії також наголошувала на цих двох передумовах, необхідних для одержання статусу кандидата на вступ до ЄС. Політичні лідери країн ЄС відклали рішення щодо євроінтеграційних перспектив Сербії до березня цього року. До того часу у Белграда залишається можливість досягнути прогресу у справі примирення

«Якщо ми змиримося зі скасуванням наших інституцій, це означатиме у довгостроковій перспективі виселення сербського населення з Косова», - пояснив Тадич свою позицію. Белград витрачає на підтримку косовських сербів, за приблизними підрахунками, до 300 мільйонів євро щороку. Кількість сербського населення у Косово, де мешкають переважно албанці, становить менше десяти відсотків.

Негостинний

прийом

Під час відвідин монастиря Дечани на заході Косова Тадич закликав своїх співвітчизників триматися і не відмовлятися від своєї віри, церкви та переконань. Монастир, заснований у XIV столітті, вважається символом сербського панування на цих територіях.

Візит сербського президента до Косова супроводжувався протестами албанців. Демонстранти кидали камінням в автомобільний кортеж сербського президента. Безпеку під час перебування Бориса Тадич у Косово гарантувала косовська поліція, а також військові з міжнародного контингенту KFOR.

## УКРАЇНА - НАТО

### **2.1. АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ: *ЧИ ВТРУТИТЬСЯ НАТО В НОВУ ВОЄННО-ПОЛІТИЧНУ КРИЗУ У ПЕРСЬКІЙ ЗАТОЦІ?***

Початок 2012 року ознаменувався новим загостренням воєнно-політичної кризи в Перській затоці, яка тепер розгортається вже довкола Ірану, а не Іраку як це свого часу було у 2003 році. Криза ця була спровокована намірами США запровадити економічне ембарго проти Іраку та його контр-силовими діями у відповідь у вигляді широкомасштабних військово-морських навчань «Velayat- 90» в Ормузькій протоці під час новорічних свят.

США все більше стурбовані форсованим розвитком ядерної та ракетних програм Ірану. Вже в цьому році Іран планує провести підземне ядерне випробування потужністю в одну кілотонну[1]. Які кроки з боку США та НАТО могли б зупинити реалізацію цих програм Іраном?

Наміри розмістити елементи ПРО в Центральній Європі для перехоплення іранських балістичних ракет наражаються на жорстку реакцію Росії і не приносять США бажаного стримуючого ефекту. Розв'язання широкомасштабної війни проти Ірану в умовах кризового стану американської економіки та фінансової системи не уявляється можливим. Крім того, війна в Іраку та Афганістані суттєво підірвала воєнні спроможності США та показала обмежені можливості воєнної сили в досягненні політичних цілей сучасної війни.

Тож очевидно, що Сполучені Штати Америки намагаються здійснювати стримуючі дії, насамперед, засобами економічного тиску, одним з яких є запровадження ембарго на експорт іранської нафти. Отже іранські військово-морські навчання мали продемонструвати спроможність Іраку заблокувати Ормузьку протоку, що унеможливить судноплавство танкерного флоту в Перській затоці.

У принципі, Іран дозволяє іноземним суднам використовувати свої територіальні води в яких знаходиться Ормузька протока в знак доброї волі та відповідно до ч. III Конвенції ООН з морського права 1982 року (яку, до речі, він навіть не ратифікував). Іранський меджліс (парламент) навіть розглядає закон, що передбачає заборону будь-яким іноземним військовим кораблям використовувати іранські територіальні води в Ормузькій протоці без дозволу Ірану.

Звичайно, вже зараз ОАЕ та Саудівська Аравія, намагаються переорієнтувати власні нафтові поставки з використання Ормузької протоки. Проте до початку експлуатації таких альтернативних шляхів транспортування вуглеводнів, країни Європи залишатимуться у пастці «нафтового голоду», а особливо такі країни НАТО як Греція, Італія та Іспанія, котрі є найбільшими споживачами іранської нафти.

Відповідно, маємо розходження стратегічних інтересів союзників по НАТО. Тож європейські країни-члени НАТО не в захваті від перспективи втягнення Альянсу в нову воєнно-політичну кризу, тоді як США, підтримувані Великобританією та Канадою, котрі, не залежать від іранської нафти, все жорсткіше наполягають на можливості військового втручання у разі перекриття Іраном

Ормузької протоки. Більше того, новий пакет санкцій, введений країнами щодо Ірану 23 січня, стосується вже не тільки нафтохімічного та енергетичного секторів країни, а й її економіки: так, Сполучені Штати підозрюють Іран у відмиванні грошей, а Велика Британія й Канада оголосили про повне припинення трансакцій між своїми фінансовими установами та банками Ірану.

Однак, у разі розгортання військової кампанії постраждає інший союзник США – Японія, – котра закуповує в Ірану до 10% експорту нафти. А про це Вашингтон, мабуть що, й не згадує. А от його західноєвропейські союзники, котрі входять ще й до складу ЄС, самі перебуваючи у подібній із Токіо ситуації, Тож 23 січня вони завбачливо ввели енергетичне ембарго проти Ірану «авансом» – з 1 липня 2012 року, з можливістю переглянути своє рішення у випадку якихось кон'юнктурних змін. Однак про можливість початку якоїсь військової операції під егідою НАТО ніхто й не згадує: надто побила Європу економічна криза, до того ж – в основному тих її акторів, котрі напряду залежать від імпортованих із Тегерану вуглеводнів.

Не бажаючи ще глибше занурюватися в тенета економічних негараздів, рятуючи Грецію (а, можливо, – й Італію чи Іспанію), сильніші гравці ЄС, як-то Франція чи Німеччина, не бажають обтяжувати власні економіки ще й війною з Іраном, котра, за усіма прогнозами, не віщує лідерам світової політики легкої перемоги. Тож про військову операцію НАТО тут абсолютно не йдеться. Хоча, завбачливо намагаючись переорієнтувати південні країни ЄС на закупівлю нафти з території уже дружньої Заходу Лівії (де, як відомо, основні концесії під час недавньої військової кампанії отримала саме Франція), Брюссель погрожує якимись попередніми санкціями, залишаючи для себе своєрідний «простір для маневру» як в межах Євросоюзу, так і в рамках Альянсу.

Хоча, в даному разі ще маємо й колективні домовленості, котрі навряд чи хтось може скасувати, адже розрекламована нова Стратегічна концепція НАТО, схвалена в листопаді 2010 року, спрямована передусім на співпрацю з РФ, котра, між іншим, військове втручання до Ірану на офіційному рівні не підтримує, наголошуючи на продовженні мирних переговорів та інспекцій МАГАТЕ без застосування сили.

Відповідно, на майбутньому Саміті Альянсу в Чикаго (травень, 2012 р.) і має бути перевірено дієвість нового формату співпраці, котрий і так уже зазнав чимало ударів через історію з розміщенням ЄвроПРО. До речі, черговий елемент РЛС було розміщено на території Туреччини 1 січня 2012 року. Але ж у НАТО точно знають, що увесь ажіотаж, створений навколо Ірану, не відверне пильне око московських чиновників від чергового кроку Альянсу по розміщенню елементів ПРО поблизу території Росії.

Виходячи з геостратегічних міркувань Росія буде зацікавлена в ескалації кризової ситуації довкола Ірану, але не в самій війні та наданні йому військової допомоги. Ескалація підніме світові ціни на нафту і одночасно послабить позиції Ірану в Каспійському регіоні, в чому так зацікавлена Росія. Китай навпаки не зацікавлений в блокуванні Ормузької протоки і ескалації конфлікту, оскільки він отримує лівову частину енергоресурсів саме з регіону Перської затоки. Саудівська Аравія та інші країни Перської затоки з тривогою спостерігають за посиленням військової могутності Ірану і не зацікавлені в блокуванні їхніх нафтовантажопотоків в Перській затоці.

Тож виходить, що НАТО, оточена різноманіттям позицій великих гравців та, відповідно, маючи альтернативу – розпочинати, або не розпочинати військову операцію проти Ірану, швидше за все, схильється до її недоцільності. Звичайно, що енергоресурси ніколи не будуть зайвими, та й геополітичний контроль над цим стратегічним регіоном також, проте у разі економічного колапсу ЄС через неспроможність втримати на плаву євро та, відповідно, економіки деяких держав Європи, великі західноєвропейські держави повністю втратять свій авторитет, перетворившись на заручника доларової політики США.

---

## 2.2. ЄВРОАТЛАНТИЧНИЙ ПРОЦЕС В УКРАЇНІ

---

*Сайт ВРУ*

**13.01.2012 Верховна Рада України ухвалила Закон "Про ратифікацію Імплементативної угоди між Кабінетом Міністрів України та Організацією НАТО з матеріально-технічного забезпечення і обслуговування (ОМТЗО) про утилізацію стрілецької зброї й легких озброєнь, звичайних боєприпасів та протипіхотних мін типу ПФМ-1"**

Ратифікація Імплементативної угоди, підписаної 21 вересня 2011 року в м. Брюссель, створить правові підстави для здійснення комплексу заходів щодо утилізації стрілецької зброї й легких озброєнь, звичайних боєприпасів та протипіхотних мін типу ПФМ-1, врегулює існуючий конфлікт

між нормами національного законодавства та міжнародно-правовими зобов'язаннями України та сприятиме залученню в Україну значної суми валютних надходжень.

У рамках цієї Імплементативної угоди Сторони представлені такими відомствами, які відповідатимуть за виконання положень угоди: Міністерство оборони України (МОУ) від Кабінету Міністрів України; Агенція НАТО з технічного обслуговування і постачання (NAMSA) від ОМТЗО.

В контексті цієї Імплементативної угоди застосовуватимуться визначення:

персонал NAMSA - військовий, цивільний та найманий за контрактом персонал, призначений, відряджений чи працевлаштований в NAMSA, за винятком персоналу з числа місцевого населення; найманий за контрактом персонал - технічні експерти чи функціональні фахівці, чиїх послуг потребує NAMSA, і які перебувають на території України виключно з метою надання послуг NAMSA на дорадчій основі з технічних питань, або для налагодження, експлуатації та технічного обслуговування обладнання чи надання послуг, якщо ці особи не є місцевим персоналом; місцевий персонал - персонал, найнятий NAMSA для роботи в Україні з осіб, які постійно проживають на території України або є громадянами України.

Згідно з Угодою, товари, обладнання, техніка, інше майно та послуги, що надаватимуться та використовуватимуться в рамках цієї Імплементативної угоди, перелік яких попередньо узгоджений Сторонами, незалежно чи вони імпортуватимуться, експортуватимуться, купуватимуться чи іншим чином використовуватимуться в Україні, будуть звільнені від будь-яких тарифів, додаткових оплат, мит, ввізного мита, мита на експорт та іншого подібного оподаткування в Україні.

Також, відповідно до Угоди, персонал NAMSA, призначений згідно з цією Імплементативною угодою для виконання своїх обов'язків на виконання Проекту, отримуватиме статус та захист, включаючи звільнення від оподаткування в Україні їх заробітної плати та інших виплат, отриманих від NAMSA, а також інших доходів, отриманих за межами України, як викладено в положеннях Меморандуму про взаєморозуміння між Урядом України і Організацією Північноатлантичного договору щодо призначення офіцерів зв'язку НАТО в Україні від 9 грудня 1998 р. та Додаткового Протоколу, від 4 квітня 2008 р.

Відповідний законопроект зареєстровано за №0242.

[Урядовий портал](#)

### **17.01.2012 Український миротворець у Косово здобув перемогу у забігу на 5 км пам'яті Мартіна Лютера Кінга**

На американській військовій базі "Bondsteel" у Косово відбувся забіг на 5 кілометрів, в якому взяли участь військовослужбовці американського, польського та українського національних контингентів багатонаціональної бойової групи "East" сил КФОР.

Спортивний захід був присвячений черговій річниці від дня народження Мартіна Лютера Кінга – священика та громадського діяча США, борця за демократичні права та свободи чорношкірого населення у 50-х та 60-х роках двадцятого століття.

За словами Джея Дебуша, який представляє організацію "MWR" (саме вона відповідає за моральний стан, добробут і відновлення сил особовим складом сил КФОР), аналогічні змагання проводяться у США постійно. Щодо переможця змагань, то ним став український військовослужбовець молодший сержант Анатолій Семененко, який подолав дистанцію за 17 хвилин 46 секунд.

[Урядовий портал](#)

### **18.01.2012 Співробітництво ЗСУ з Північноатлантичним альянсом продовжуватиметься у контексті виконання трьох пріоритетних напрямків**

У Брюсселі відбулася робоча зустріч начальника Генерального штабу – Головнокомандувача Збройних Сил України генерал-полковника Григорія Педченка із новопризначеним головою Військового комітету НАТО генералом Кнудом Бартелсом.

Сторони обговорили питання, пов'язані з поточним станом і перспективами військової співпраці між Збройними Силами України і НАТО, участю українського миротворчого персоналу і підрозділів в операціях з підтримання миру під проводом Альянсу. Зокрема, начальник Генерального штабу – Головнокомандувач Збройних Сил України зазначив, що проголошена та закріплена законом України політика позаблоковості нашої держави вважається оптимальною

формулою для забезпечення національних інтересів. Він також наголосив, що керівництвом держави реалізовуватиметься принцип послідовності і наступництва.

«Ми будемо продовжувати виконання взятих міжнародних зобов'язань та наповнювати конструктивізмом партнерство з Організацією Північноатлантичного договору з усіх питань, що становлять взаємний інтерес», – заявив генерал-полковник Григорій Педченко.

Сторонами також було досягнуто розуміння того, що головною метою співпраці Збройних Сил України з НАТО є їхнє реформування і розвиток у відповідності до кращих світових стандартів. З огляду на зазначене, співробітництво з Північноатлантичним альянсом у військовій сфері продовжуватиметься у контексті виконання трьох пріоритетних напрямків: підвищення оперативних спроможностей і взаємосумісності, проведення реформ та подальша професіоналізація ЗС України, участь в операціях з врегулювання криз під проводом Альянсу та Сил реагування НАТО.

Начальник Генерального штабу ЗС України також провів робочу зустріч з головою Військового комітету Європейського Союзу.

Генерал-полковник Григорій Педченко та генерал Хакан Сирен обговорили питання щодо основних результатів діяльності Збройних Сил України у 2011 році, пріоритетів військової співпраці з ЄС у 2012 році, розширення формату участі Збройних Сил України в операції ЄС з протидії піратству “Атланта”, а також стану підготовки для залучення сил і засобів Збройних Сил України до бойових тактичних груп ЄС.

[Сайт МЗС України](#)

### **18.01.2012 8 січня 2012 року Глава Місії України при НАТО, Посол Ігор Долгов взяв участь у засіданні Північноатлантичної ради НАТО у форматі країн – контрибуторів сил КФОР у Косово, що відбулося у штаб-квартирі НАТО в Брюсселі**

У ході засідання представники країн – контрибуторів КФОР наголошували на важливості врегулювання ситуації мирним шляхом, зокрема в рамках діалогу Пріштина – Белград під проводом Європейського союзу.

Також акцентувалося на тому, що сили КФОР продовжують докладати зусиль у забезпеченні миру, безпеки і свободи пересування по всій території Косово, як це визначено Резолюцією Ради Безпеки ООН №1244.

За підсумками дискусії було прийняте рішення про збереження наявної чисельності сил КФОР у Косово на короткострокову перспективу, що дозволить, у координації з силами європейської поліції (EULEX), підтримувати необхідний рівень стабільності і безпеки.

На засіданні був також схвалений сценарій планування подальших дій сил КФОР з урахуванням ускладненої безпекової ситуації на півночі Косово.

## **2.3. НАТО У ФОКУСІ ТИЖНЯ**

[Офіційний сайт НАТО](#)

### **16.01.2012 Генерал Кнуд Бартелс приступив до виконання обов'язків голови Військового комітету НАТО**

Данський генерал Кнуд Бартелс заступив на посаду голови Військового комітету НАТО, на яку він був обраний начальниками Генеральних штабів країн – членів НАТО 17 вересня 2011 року. Генерал Бартелс змінив на цій посаді італійського адмірала Джампаоло ді Паола.

Голова Військового комітету є головним військовим радником Генерального Секретаря і презентує головному політичному органу НАТО, Північноатлантичній Раді, поради, які на основі консенсусу спільно виробляють начальники Генеральних штабів країн – членів НАТО.

Голова Військового комітету обирається на трирічний термін. Із 1963 року, коли була створена постійна посада, головування здійснювали 16 офіцерів з таких країн НАТО: Німеччини (п'ять разів), Великої Британії (три рази), Канади, Італії і Норвегії (по два рази з кожної), Бельгії і Нідерландів (по одному разу з кожної)

## **3.1. ПОЛІТИЧНИЙ ПРОЦЕС**

### 3.1.1. АНАЛІЗ ТЕМИ ТИЖНЯ: «СИРНА ВІЙНА» З ПОЛІТИЧНИМ ПРИСМАКОМ

Зважаючи на інтегрованість країн у світову економіку, міжнародне співтовариство звикло до використання саме економічних засобів тиску як інструменту зовнішньої політики провідних державами світу. Проте, якщо на Кубі, котра потерпає від економічного ембарго США вже понад 40 років, до такого ставлення зі сторони свого «великого сусіда» звикли, адже керівництво острова вже давно віднайшло альтернативних партнерів у межах глобальних економічних процесів, то на пострадянському просторі ситуація виглядає далеко не так «райдужно». Більшість республік колишнього Союзу, а відтепер незалежних країн, ще тісно взаємопов'язані в рамках спільних циклів виробництва та експортно-імпортних обладунків, що, звичайно ж, чітко розставляє пріоритети їхньої зовнішньої торгівлі, а відтак – і визначає її вразливі місця. Україна також надзвичайно вразлива від будь-яких (навіть кон'юнктурних) змін в економічному секторі, особливо якщо вони можуть відбутися у її взаємовідносинах із найбільшим торговельним партнером – Російською Федерацією. Остання ж, у свою чергу, достатньо вдало застосовує цей «козир» у власній геополітичній грі. І чим ближче хоче наблизити до свого «лона» потенційного союзника, тим жорсткіше й частіше вона до таких силових засобів вдається.

Подібна ситуація склалася й 8 січня 2012 року, коли головний санітарний лікар Росії Геннадій Онищенко заявив, що РФ може піти на обмеження ввезення аграрної продукції з України, адже її влада має намір віддати під нагляд ветеринарної служби повноваження щодо контролю за продовольством і харчовою продукцією. А вже 12 січня пан Онищенко розкритикував якість сиру, що поставляється до Росії з України, і пригрозив припиненням імпорту української сирної продукції, котра не відповідає технормативам, адже «за четвертий квартал 2011 року відбулося помітне погіршення споживчих властивостей сирів, що поставляються з України». І причина, як це було й до сьогодні, – недотримання українським виробником існуючих норм виробництва твердих сирів, замість яких на ринок РФ наразі надходить сирний продукт, тобто щось на зразок сиру із вмістом пальмової олії, а не тваринних жирів. Буцімто, Україна є найбільшим у світі імпортером пальмової олії (котра є доволі токсичною для людського організму, адже дуже важко розщеплюється) В той же час, в Україні набирає обертів виробництво сирів, хоча на загальному фоні виробництво молока у країні знижується щороку. Відповідно, співвідношення «ціна – якість» у випадку з українською продукцією стосується саме сирних продуктів, а аж ніяк не твердих сирів, собівартість яких має бути значно вищою. Хоча, серед продуктів, які найчастіше фальсифікують, – згущене молоко, масло і тільки потім сир.

До того ж, цікаво, що такий собі «пресинг» українських виробників розпочався якраз у розпал її проєвропейського просування й тривалої «газової непереступливості» у переговорах із РФ. Ми все ще рухаємося у напрямі поглибленої зони вільної торгівлі з ЄС, не прагнучи вступати до Митного союзу, не віддали власну газотранспортну систему й навіть шукаємо альтернативні джерела енергії. Відповідно, примусити Україну хоча б понести значні втрати можна через чи не найважливіший для неї аграрний сектор.

Справді, зараз українські виробники займають близько 25% на російському ринку сирів, доставивши на нього у 2011 році близько 55,5 тисяч тонн цього продукту. Відповідно, у разі відмови РФ від споживання українського сиру, вітчизняні виробники одразу ж втрачають левову частку прибутку, що, звичайно ж, вплинуло б на цінову політику щодо сирів і на українському національному ринку. Допоки виробники шукали б ринки збуту, ціна на цей продукт спочатку б різко впала, а потім – підскочила в геометричній прогресії, адже його виробництво мало б призупинитися. При цьому, росіяни теж постраждають від таких заходів. Росії не вдалося б у короткі терміни повністю забезпечити себе сиром через високу капіталоемність молочної галузі, а відтак – змусити своїх громадян купувати хоча і якісніші, але набагато дорожчі польські чи голландські товари.

Відповідно, брати до уваги лише політичний аспект тиску на офіційний Київ – як мінімум, непродуманий хід. А в політизації цього питання сумніватися, мабуть що, й годі.

По-перше, Україна реформує свої інституції відповідальні за якість харчової продукції за європейським зразком, що означає прямий відхід від проросійського курсу (навіть при умові якщо ці наміри мають декларативний характері).

По-друге, намір виключити зі свого раціону український сирний продукт несподівано підтримали білоруси і казахи, певно що, бажаючи затягнути Київ до Митного союзу (МС), адже в технічних регламентах, які діють в рамках Єдиного економічного простору, чітко прописані допустимі норми вмісту різних добавок у продуктах харчування. Тож, допоки Україна не приєднається до МС, – її продукція вважатиметься «неприйнятною» для його членів. Недарма ж у

його рамках казахстанські та білоруські сільськогосподарські відомства вже заборонили більш ніж 30 українським компаніям експорт молочної та м'ясної продукції на територію країн МС, які у травні 2011 року ввели ще й антидемпінгові мита на імпорт української металургійної продукції. Тож якщо Україна створить зону вільної торгівлі з ЄС і піде зі своїми товарами на російський ринок, РФ буде змушена «вибудувати кордон» для цих товарів у рамках МС.

По суті, ми стикаємося із новим витком геополітичної гри РФ – багатопозиційної й широкомасштабної. Проте у даному випадку постраждають, перш за все, самі ж росіяни, купуючи дорожчі західні аналоги сирної продукції. Українські ж виробники, та й продавці молочних товарів, повинні чітко зазначати вміст рослинних (пальмових, кокосових) олій у тому чи іншому продукті і підвищувати їх якість, не видаючи сирний продукт за справжній твердий сир. Адже, як бачимо, така дрібна «недомовка» може дорого коштувати усій вітчизняній економіці.

---

### **3.1.2. ПРЕЗИДЕНТ**

---

#### **Прес-служба Президента України Віктора Януковича**

### **18.01.2012 Глава держави: Україна та Молдова мають хороші перспективи розвитку співпраці**

Україна і Молдова мають хороші перспективи для активізації та розвитку двосторонньої співпраці. Про це заявив Президент України Віктор Янукович під час зустрічі з виконувачем обов'язків Президента, Головою парламенту Республіки Молдова Маріаном Лупу. «Ми сьогодні маємо гарну нагоду обговорити наші двосторонні відносини», - сказав на початку розмови Глава держави.

«Переконали, що ми, звісно, повинні обговорити подальшу перспективу – як активізувати роботу наших урядів, переглянути наші торгово-економічні відносини – впевнений, що ми здатні збільшити наш двосторонній товарообіг», - наголосив Віктор Янукович.

Президент також зауважив, що поза увагою не може залишитися й питання врегулювання придністровської проблеми та участь України в цьому процесі.

Виконувач обов'язків Президента, Голова парламенту Молдови у свою чергу зазначив, що минулий рік був доволі продуктивним з точки зору активізації співпраці України та Молдови після тривалої перерви. «Нам з вами вдалося на основі принципів добросусідства та дружби дійсно підняти ці відносини на новий якісний рівень. Було вирішено чимало питань, які перебували у замороженому стані впродовж тривалого часу. Нам вистачило мудрості, сміливості та відповідальності для того, щоб ці питання вирішити», - сказав він.

М.Лупу також звернув увагу на позитивні результати українсько-молдовської співпраці в торговельно-економічній сфері. «Молдова надає стратегічного значення відносинам з Україною, і ми робитимемо все, щоб підтримувати ці взаємини на високому рівні», - наголосив в.о. Президента, Голова парламенту Республіки Молдова.

---

### **3.1.3. ВИКОНАВЧА ВЛАДА**

---

#### **Урядовий портал**

### **13.01.2012 Договір про ЗВТ у рамках СНД - неідеальний, але виключно позитивний для України, - Микола Азаров**

Прем'єр-міністр України Микола Азаров вважає Договір про зону вільної торгівлі у рамках Співдружності Незалежних Держав неідеальним, але виключно позитивним для України. Про це Глава Уряду повідомив користувачам соціальної мережі Фейсбук.

«На прес-конференції після підписання Договору щодо зони вільної торгівлі у рамках Співдружності я його оцінив як неідеальний. ...Разом з тим ще раз підкреслюю, цей Договір є виключно позитивним для нашої країни», - наголосив Микола Азаров, додавши, що підписання Договору - це великий крок вперед.

Глава Уряду зазначив, що недоліки Договору пов'язані з існуванням у рамках СНД Митного союзу трьох країн: Росії, Казахстану і Білорусі, між якими відсутні митні кордони та існує вільне переміщення товару.

«Абсолютно очевидно, що ці країни хочуть, щоб у рамках зони спільної торгівлі враховувалася можливість безмитного попадання товару з країн, що не входять у Митний союз. І тому в Договорі є певні позиції, які дозволяють країнам Митного союзу у разі завдання цим країнам значного економічного збитку після проведення консультацій вживати певних заходів захисту. Все це відповідає правилам СОТ, і звичайно проти цього немає заперечень. Проте, як на практиці це

застосовуватиметься поки що незрозуміло. Ось одне із застережень, за яким я назвав цей Договірнеідеальним», - пояснив Микола Азаров

[Урядовий портал](#)

### **16.01.2012 Україна домовилась про співпрацю з 21 компанією у сфері видобутку вуглеводнів**

Україна протягом 2011 року домовилась про співпрацю з 21 компанією у сфері видобутку вуглеводнів, зокрема, сланцевого газу та вугільного метану. Про це Міністр енергетики та вугільної промисловості України Юрій Бойко заявив під час брифінгу для представників іноземних ЗМІ.

«Протягом минулого року ми проводили значну роботу із залучення іноземних компаній до видобутку вуглеводнів в Україні. У лютому 2011 року ми підписали Меморандум про взаєморозуміння між Урядом України та Урядом США стосовно ресурсів газу з нетрадиційних джерел. Загалом протягом року ми привели в Україну 21 компанію, що займається видобутком вуглеводнів», - сказав Міністр.

Він пояснив, що ці компанії прийдуть в Україну зі своїми провідними технологіями і співпраця з ними сприятиме збільшенню видобутку газу в Україні, у тому числі сланцевого газу та вугільного метану. Юрій Бойко додав, що з деякими з цих компаній вже підписано договори про співпрацю.

Міністр наголосив, що іноземні компанії проявляють значний інтерес до видобутку сланцевого газу в Україні.

При цьому Юрій Бойко нагадав, що 18-19 січня Міненерговугілля спільно з провідною енергоконсалтинговою компанією IHS CERA проведуть підсумкову конференцію "Природний газ та енергетичне майбутнє України".

«До речі, 18-19 січня в Києві буде проведена підсумкова конференція з видобутку сланцевого газу за участю керівництва найбільш відомого агентства – CERA, що є провідною енергоконсалтинговою компанією в світі», - сказав Юрій Бойко.

[Урядовий портал](#)

### **16.01.2012 Міністр закордонних справ України провів переговори зі своїм латвійським колегою**

В ході робочого візиту до Латвії 16 січня 2012 року Міністр закордонних справ України Костянтин Грищенко провів переговори з Міністром закордонних справ Латвійської Республіки Едгарсом Рінкевичсом.

У контексті розвитку політичного діалогу сторони домовилися про проведення найближчим часом візитів до Латвії Прем'єр-міністра України та Голови Верховної Ради України.

К.Грищенко запросив свого колегу відвідати Україну у зручний для нього час.

Окрім того, сторони домовилися посилити взаємодію між Міністерствами закордонних справ України та Латвії, як у контексті двосторонніх відносин, так і у розрізі міжнародної політики.

К.Грищенко та Е.Рінкевичс домовилися провести у другому кварталі ц.р. чергове засідання економічної комісії, а також докласти максимальних зусиль для реалізації проекту потягу контейнерних перевезень „Зубр”. У цьому зв'язку Міністр К.Грищенко поінформував свого латвійського колегу про роботу українських структур для забезпечення безперервного функціонування цього проекту.

У рамках зустрічі сторони високо оцінили успішну реалізацію проекту реконструкції Ризької української середньої школи - унікального навчального закладу у країнах Балтії, де навчання здійснюється українською і латиською мовами.

Окрема увага під час зустрічі була приділена європейській інтеграції України. Міністр закордонних справ України К.Грищенко висловив вдячність латвійській стороні за послідовну підтримку євроінтеграційних прагнень нашої держави. Міністри позитивно відзначили завершення переговорів між Україною та ЄС щодо Угоди про асоціацію, що відкриває можливості для її подальшого парафування та підписання. Йшлося також про прогрес України у виконанні Плану дій із запровадження безвізового режиму, а також у реалізації Порядку денного асоціації з ЄС.

Під час переговорів Глави зовнішньополітичних відомств обмінялися думками про співробітництво в рамках міжнародних організацій, насамперед - ОБСЄ, ООН та РДБМ (Рада держав Балтійського моря).

За результатами зустрічі Міністри закордонних справ України та Латвії підписали Спільне комюніке, а також виступили на спільній прес-конференції, на якій відповіли на запитання журналістів.



### 3.1.4. ПАРЛАМЕНТ

#### Сайт ВРУ

### **13.01.2012 Верховна Рада України ухвалила Закон "Про ратифікацію Угоди між Україною та Португальською Республікою про повітряне сполучення"**

Угода спрямована на створення та функціонування надійного правового механізму міжнародного рівня для реалізації й активізації процесу двосторонніх міждержавних зв'язків між Україною та Португальською Республікою, подальший розвиток співробітництва в галузі авіаційного транспорту.

Зокрема, згідно з пунктом 1 статті 2 Угоди, кожна Сторона надає призначеним авіапідприємствам іншої Сторони такі права для здійснення міжнародних повітряних сполучень: право здійснювати проліт її території без посадки; право здійснювати зупинки на її території з некомерційними цілями; право здійснювати зупинки на її території в пунктах, встановлених для цього маршруту в додатку 1 до цієї Угоди, з метою прийняття на борт та зняття з нього пасажирів, багажу, вантажу та пошти.

Зазначене в пункті 1 статті 2 не розглядається як надання права призначеним авіапідприємствам однієї Сторони приймати на борт повітряного судна на території іншої Сторони завантаження для перевезення його до іншого пункту на території цієї іншої Сторони за винагороду або на умовах найму.

Також Угодою визначено, що якщо у випадку збройного конфлікту, політичної нестабільності або надзвичайних обставин призначені авіапідприємства однієї Сторони не можуть здійснювати перевезення за своїми звичайними маршрутами, інша Сторона вживає всіх можливих заходів для забезпечення безперервності таких перевезень шляхом відповідної тимчасової зміни маршрутів, включаючи надання на цей період відповідних прав. Положення цього пункту застосовуються на недискримінаційній основі до призначених авіапідприємств Сторін.

Ратифікація Угоди дозволить забезпечити створення та функціонування надійного правового механізму міжнародного рівня для реалізації й активізації процесу двосторонніх міждержавних зв'язків між Україною та Португальською Республікою, подальшого розвитку співробітництва в галузі авіаційного транспорту, сприятиме налагодженню ділових зв'язків, подальшому розширенню географії польотів українських авіакомпаній.

Відповідний законопроект зареєстровано за №0243.

#### Сайт ВРУ

### **13.01.2012 Верховна Рада України ухвалила Закон "Про ратифікацію Угоди між Кабінетом Міністрів України та Урядом Російської Федерації про співробітництво під час здійснення спільного контролю осіб, транспортних засобів і товарів на українсько-російському державному кордоні"**

Угода спрямована на створення двосторонньої договірно-правової бази для здійснення спільного контролю осіб, транспортних засобів і товарів на українсько-російському державному кордоні.

Зокрема, згідно з Угодою, спільний контроль здійснюється в автомобільних і залізничних пунктах пропуску через кордон, а також може здійснюватися під час руху пасажирських поїздів між залізничними пунктами пропуску через кордон.

Угодою також визначено, що контрольні органи можуть здійснювати спільний контроль у повному обсязі: в пункті пропуску через кордон на території держави однієї Сторони; в пунктах пропуску через кордон на території обох держав Сторін, при цьому контрольні органи держави виїзду здійснюють контроль на території держави в'їзду; при пасажирському залізничному сполученні, під час руху в пасажирському поїзді на прикордонних перегонах або на території держав обох Сторін з прерогативою здійснення контролю в'їзду на територію кожної з держав Сторін з повною або частковою передачею повноважень із здійснення контролю виїзду контрольним органам держави іншої Сторони.

Відповідно до Угоди, Сторони на підставі окремих письмових домовленостей і відповідно до законодавства кожної з держав визначають місця та обсяги, у яких контрольні органи будуть здійснювати контроль на території держави однієї Сторони чи держав Сторін, у тому числі із здійснення переданих повноважень, передбачених пунктом 1 цієї статті.

Відповідний законопроект зареєстровано за №0244.

[Сайт ВРУ](#)

## **18.01.2012 Голова Верховної Ради України Володимир Литвин привітав Мартіна Шульца з обранням на посаду Президента Європейського Парламенту**

Голова Верховної Ради України Володимир Литвин привітав Мартіна Шульца з обранням на посаду Президента Європейського Парламенту.

«Глибоко переконаний, що Ваша діяльність на цій посаді стане взірцевим прикладом зусиль на користь зміцнення Об'єднаної Європи, частиною якої незмінно вбачає себе і Україна», - йдеться у вітанні керівника українського парламенту.

В.Литвин висловив сподівання, що під керівництвом М.Шульца Європарламент продовжуватиме підтримувати зближення України з Європейською спільнотою. «Наприкінці минулого року було завершено переговори щодо проекту Угоди про асоціацію між Україною та ЄС, включаючи створення зони вільної торгівлі, - зазначає Голова Верховної Ради України. - Після парафування та підписання Угоди про асоціацію її ратифікація стане важливим завданням як для Верховної Ради України, так і Європейського Парламенту».

В.Литвин запросив Голову Європарламенту відвідати Україну з офіційним візитом у зручний для нього час і побажав М.Шульцу міцного здоров'я, сил та наснаги на цій високій та відповідальній посаді.

---

### **3.1.5. ОПОЗИЦІЯ**

---

### **3.1.6. МІЖНАРОДНІ ОРГАНІЗАЦІЇ**

---

## **3.2. ДВОСТОРОННІ ВІДНОСИНИ**

---

### **3.2.1. РОСІЯ**

---

### **3.2.2. США ТА КАНАДА**

---

### **3.2.3. КРАЇНИ ЄВРОПИ**

---

## **ЛАТВІЯ**

[Урядовий портал](#)

## **16.01.2012 Відкрито оновлене приміщення Ризької української середньої школи**

16 січня Міністр закордонних справ України Костянтин Грищенко взяв участь в урочистій церемонії відкриття оновленого приміщення Ризької української середньої школи. На урочистостях також були присутні Президент Латвійської Республіки Андріс Берзиньш та мер м.Рига Ніл Ушаков.

Виступаючи на відкритті школи, Міністр зачитав вітального листа Президента України Віктора Януковича, у якому сказано, що школа і надалі буде зберігати і примножувати славні традиції єднання та дружби між українським і латвійським народами.

У свою чергу Костянтин Грищенко висловив вдячність латвійській владі за всебічну підтримку цього освітянського осередку українства на латвійській землі, а також поінформував про кроки України з підтримки українців за кордоном. „Лише рік тому під час відвідання вашої школи було оголошено про плани провести в ній масштабні ремонтні роботи. Минув лише рік, і мрія втілилася в життя – Ризька українська середня школа має чудове оновлене приміщення”, - зазначив Міністр.

Костянтин Грищенко передав у дарунок Ризькій українській середній школі спеціальний інтерактивний комплекс для облаштування кабінету україністики, а також понад 170 найменувань книжкових видань, які поповнять бібліотечний фонд школи.

Учні школи представили на суд глядачів невеличкий концерт, порадувавши майстерним виконанням українських і латиських народних пісень і танців.

„Оновлена школа – це яскравий приклад щирого піклування Латвії про національні меншини, свідчення дружнього її ставлення до України”, - підкреслив Міністр закордонних справ України.

На святкуванні були також присутні відомі латвійські політики, представники дипломатичного корпусу, акредитованого у Ризі, активісти української громади, представники місцевих ЗМІ, наукових кіл і творчої інтелігенції.

[Урядовий портал](#)

## **16.01.2012 Міністр закордонних справ України зустрівся з Президентом та Головою Саейму Латвійської Республіки**

У ході робочого візиту до Латвії 16 січня 2012 року, Міністр закордонних справ України Костянтин Грищенко зустрівся з Президентом Латвійської Республіки Андрісом Берзиньшем.

Були обговорені перспективи подальшого розвитку українсько-латвійських відносин у політичній, економічній та культурно-гуманітарній сферах у світлі реалізації домовленостей, досягнутих під час офіційного візиту до Латвії Президента України В.Ф.Януковича у грудні 2010 року. Йшлося, зокрема, про підготовку до проведення важливих двосторонніх заходів: П'ятого засідання Українсько-Латвійської міжурядової комісії з питань економічного, промислового і науково-технічного співробітництва та візитів вищих посадових осіб України до Латвії.

Окрема увага була приділена забезпеченню культурно-освітніх потреб етнічних українців, які проживають у Латвії. Міністр закордонних справ України К.Грищенко високо оцінив успішну реалізацію проекту реконструкції Ризької української середньої школи та висловив глибоку вдячність Латвійській державі за піклування про українську громаду.

Президент Латвійської Республіки А.Берзиньш підтвердив незмінність підтримки його державою євроінтеграційних прагнень України і готовність ділитися інтеграційним досвідом Латвії у тих сферах, які є пріоритетними для України.

Крім того, 16 січня Костянтин Грищенко зустрівся з Головою Саейму (Парламенту) Латвійської Республіки Солвітою Аболтінею. Під час зустрічі К.Грищенко наголосив на розвитку міжпарламентського виміру відносин між Україною та Латвією.

„Активізація співробітництва на рівні парламентських груп Верховної Ради України та Саейму Латвійської Республіки значно сприятиме розвитку міжпарламентського діалогу між нашими країнами”, - зазначив К.Грищенко. Сторони погодилися, що офіційний візит Голови Верховної Ради України В.М.Литвина до Латвійської Республіки в цьому році, а також діяльність груп міжпарламентської співпраці, створених у Верховній Раді України та Саеймі Латвії, сприятимуть подальшому розвитку традиційно дружніх відносин між Україною і Латвією.

Під час бесіди С.Аболтіня запевнила Міністра у незмінній підтримці Латвійською державою євроінтеграційних прагнень України і готовності поділитися досвідом законодавчої роботи у тих сферах, які є пріоритетними для нашої держави.

„Що стосується відносин України та ЄС, то ми безумовно підтримуємо євроінтеграційні прагнення Києва і вітаємо завершення переговорів по Угоді про асоціацію”, - зазначила Голова Саейму Латвії.

Під час зустрічі була також висловлена обоюстороння зацікавленість в інтенсифікації культурно-гуманітарної співпраці.

На завершення зустрічі Міністр закордонних справ України К.Грищенко висловив глибоку вдячність Латвійській державі за піклування про етнічних українців, які проживають в Латвії, зокрема, за успішну реалізацію проекту реконструкції Ризької української середньої школи.

У свою чергу голова Саейму Латвії зазначила: „Ми високо цінуємо і відзначаємо роль української громади в Латвії, ми дуже раді, що наші діти зможуть вивчати українську мову в Ризі у відреконструйованій Ризькій українській середній школі”.

[Сайт МЗС України](#)

## **12.01.2012 12-13 січня 2012 р. у Вільнюсі Директор Третього територіального департаменту МЗС України Андрій Мельник провів консультації в МЗС Литви, в ході яких було обговорено актуальну тематику двосторонніх відносин, а також питання українсько-литовського співробітництва на міжнародному та регіональному рівнях**

Сторони відзначили позитивну динаміку розвитку стратегічного партнерства між двома країнами, обговорили стан виконання Дорожньої карти розвитку стратегічного партнерства між Україною та Литовською Республікою на 2011-2012 роки.

У центрі уваги переговорів були питання, пов'язані з координацією роботи МЗС України та МЗС Литви з метою забезпечення реалізації домовленостей, досягнутих під час проведеного 22

листопада 2011 р. робочого візиту Президента Литви Д.Грібаускайте до України, а також інших двосторонніх заходів на високому політичному рівні.

Під час консультацій сторони обговорили взаємодію зовнішньополітичних відомств України та Литви з актуальних питань європейської інтеграції. Литовська сторона підтвердила свою готовність надавати необхідну допомогу та сприяння Україні у розбудові відносин з Європейським Союзом.

Під час консультацій було обговорено першочергову тематику економічного співробітництва України та Литви, зокрема в енергетичній та транспортній сферах, а також практичні питання культурно-гуманітарного співробітництва, зокрема щодо вивчення спільного історичного минулого.

За підсумками консультацій досягнуто конкретних домовленостей щодо подальшої взаємодії зовнішньополітичних відомств України та Литви, зокрема з врахуванням Плану консультацій між МЗС України та МЗС Литви на 2012-2013 рр., підписаного у Києві 22 листопада 2011 р.

## ФРАНЦІЯ

[Урядовий портал](#)

### **17.01.2012 Податкова запросить французькі компанії для презентації переваг інвестиційного клімату України**

На рахунки французьких компаній у минулому році відшкодовано більше 3,1 млрд. гривень. Про це заявив Голова ДПС України Олександр Клименко під час зустрічі з Надзвичайним і Повноваженим Послом Французької Республіки в Україні Аленом Ремі.

Податківець наголосив, що серед усіх іноземних інвесторів в Україні, саме французькі посідають високе друге місце за загальною сумою отриманої компенсації у режимі «автомат».

Дві третини, або 2,1 млрд. грн. ПДВ були отримані бізнесменами з країни Бальзака та Дюма за прискороною процедурою.

„Протягом року система ПДВ-автомату набрала значних обертів. Новий сервіс зацікавив як вітчизняних, так і іноземних бізнесменів, адже відшкодування за 26 днів – це найшвидші темпи в Європі”, – відзначив О. Клименко.

Він запевнив, що автоматична компенсація є лише одним із ряду заходів для залучення іноземних інвестицій в Україну.

«Для презентації інвестиційних переваг України найближчим часом ми маємо намір зустрітися із представниками французького бізнесу, де презентуємо нові сервіси, що мають на меті створення комфортних умов для зручного ведення бізнесу», - резюмував Голова ДПСУ.

## ХОРВАТІЯ

[Сайт МЗС України](#)

### **09.01.2012 9 січня 2012 року Посол України в Республіці Хорватія О.М.Левченко провів зустріч з Міністром економічного розвитку та регіонального співробітництва Республіки Сербської (РС, Боснія і Герцеговина) Желькою Цвіянович**

У ході зустрічі останній був офіційно переданий оригінал тексту угоди про співробітництво між Республікою Сербською та Тернопільською областю, підписаної 24.08.2011 року у м.Тернопіль. Окремо розглянуті можливі шляхи активізації економічного співробітництва з українськими регіонами, передусім з Тернопільською областю. Зокрема, попередньо домовлено про організацію презентації бізнесових та промислових можливостей українських регіонів в РС під час одного з міжнародних виставкових заходів в м.Баня Лука.

9 січня 2012 року у м.Баня Лука Посол України в Республіці Хорватія О.М.Левченко провів також зустріч з Головою ТПП РС Борко Джуричем. У ході зустрічі обговорено шляхи налагодження ділових контактів між підприємцями РС та України, передусім реалізації спільних проектів у сфері малого та середнього бізнесу, до яких очікується залучити з українського боку, перш за все бізнесменів зі Львова (місто-побратим Баня-Луки), Тернопільської області, міста Жидачів (Львівська область, побратим м.Прнявор) та м.Долина (Івано-Франківська область, побратим м.Лакташи).

### 3.2.4. ІНШІ КРАЇНИ СВІТУ

---

## ВІРМЕНІЯ

[Сайт МЗС України](#)

### **13.01.2012 13 січня 2012 року Посол України в Республіці Вірменія І.П.Кухта провів зустріч з директором Департаменту СНД Міністерства закордонних справ Республіки Вірменія А.В.Гевондяном**

У ході бесіди підбито підсумки українсько-вірменських відносин у 2011 році. Обопільно висловлено задоволення регулярними та інтенсивними контактами між двома країнами на різних рівнях протягом останнього часу.

У контексті зустрічі Міністра закордонних справ України К.І.Гриценка з Міністром закордонних справ Республіки Вірменія Е.А.Налбандяном, яка відбулася 06 грудня 2011 року у м. Вільнюс та з метою виконання Програми українсько-вірменського співробітництва на 2011-2012 роки, окреслено можливі терміни двосторонніх обмінів протягом поточного року.

Окремої уваги приділено змістовному наповненню політичних консультацій між зовнішньополітичними відомствами України та Вірменії, які заплановані на перший квартал 2012 року у м. Київ.

\*\*\*

13 січня 2012 року Посол України в Республіці Вірменія І.П.Кухта провів зустріч з директором Департаменту СНД Міністерства закордонних справ Республіки Вірменія А.В.Гевондяном.

У ході бесіди підбито підсумки українсько-вірменських відносин у 2011 році. Обопільно висловлено задоволення регулярними та інтенсивними контактами між двома країнами на різних рівнях протягом останнього часу.

У контексті зустрічі Міністра закордонних справ України К.І.Гриценка з Міністром закордонних справ Республіки Вірменія Е.А.Налбандяном, яка відбулася 06 грудня 2011 року у м. Вільнюс та з метою виконання Програми українсько-вірменського співробітництва на 2011-2012 роки, окреслено можливі терміни двосторонніх обмінів протягом поточного року.

Окремої уваги приділено змістовному наповненню політичних консультацій між зовнішньополітичними відомствами України та Вірменії, які заплановані на перший квартал 2012 року у м. Київ.

## ІРАК

[Урядовий портал](#)

### **16.01.2012 Україна та Ірак поглиблюють торговельно-економічну співпрацю**

Під керівництвом Голови Антимонопольного комітету України Василя Цушка відбулося чергове засідання Української частини Українсько-іракської спільної комісії з питань торговельного, економічного та технічного співробітництва.

У ході засідання були визначені пріоритетні сфери взаємодії та першочергові заходи, яких необхідно вжити з метою активізації співробітництва України з Республікою Ірак, а також затверджено оновлений склад Української частини Комісії.

Зокрема, українська сторона зацікавлена у розвитку співробітництва в нафтогазовій, енергетичній, будівельній, транспортній галузях тощо.

Наразі проводиться робота щодо підготовки спільного засідання Комісії.

Участь у заході взяли представники органів державної влади, Торгово-промислової палати України, Українського союзу промисловців та підприємців, державних підприємств та організацій, зацікавлених у співробітництві з Республікою Ірак.

Відповідно до розпорядження Кабінету Міністрів України від 2 листопада 2011 року № 1084-р Голову Антимонопольного комітету України призначено Головою Української частини Українсько-іракської спільної комісії з питань торговельного, економічного та технічного співробітництва.

## ЙОРДАНІЯ

[Урядовий портал](#)

## **16.01.2012 Торговельно-економічне співробітництво між Україною та Йорданією виходить на новий етап**

Торговельно-економічне співробітництво між Україною та Йорданським Хашимітським Королівством вийде на новий етап. У рамках засідання української частини Спільної українсько-йорданської комісії з торговельно-економічного співробітництва відбулося обговорення питань щодо шляхів налагодження та розвитку співпраці у сферах, що становлять взаємний інтерес.

Засідання Комісії відбулося під керівництвом Голови Антимонопольного комітету України Василя Цушка, якого розпорядженням Кабінету Міністрів України призначено головою української частини зазначеної комісії.

До складу української частини Комісії увійшли представники органів державної влади, Торгово-промислової палати України, Українського союзу промисловців та підприємців, державних підприємств та організацій.

Члени Комісії зосередили увагу на виробленні конкретних заходів у найбільш перспективних сферах двостороннього співробітництва, що будуть обговорюватися з йорданською стороною під час спільного засідання Комісії.

Підсумовуючи результати засідання, Василь Цушко зазначив: «Активізація двостороннього українсько-йорданського співробітництва, насамперед, у нафтогазовій, енергетичній, будівельній, транспортній сферах, у галузях охорони здоров'я, туризму, освіти і культури на теперішньому етапі є дуже важливою. Йорданська сторона відкрита до співпраці, і ми маємо можливість для подальшого просування української продукції на йорданський ринок, збільшення обсягу експорту української продукції до цієї країни, здійснення спільних проектів та обміну досвідом».

## **КИТАЙ**

[Сайт МЗС України](#)

### **10.01.2011 У контексті відзначення 20-ї річниці встановлення дипломатичних відносин між Україною і КНР 10 січня 2012 р. у приміщенні Посольства України в Пекіні відкрилася виставка творів живопису китайських митців „Схід та Захід – разом”, спільно організована дипустановою і Спілкою художників Китаю**

Посол України в КНР Юрій Костенко привітав присутніх з ювілеєм, наголосивши на важливості гуманітарної складової у розвитку стратегічного партнерства між двома країнами та висловив переконання у продовженні й розширенні культурних обмінів між мистецькими колами України і Китаю.

З промовами до учасників церемонії звернулися також Генеральний секретар Пекінського відділення Спілки художників Китаю пані Лю Янь, співголова Асоціації випускників українських ВНЗ Чжоу Шуцзянь, співголова Пекінської асоціації олійного живопису Ши Ченфен, ректор Пекінської академії виховання Лі Фан, а також китайські митці – автори представлених на виставці робіт. Промовцями визначено вагомий вплив українського мистецтва живопису на творчість китайських майстрів, наміри посилювати культурно-мистецьку співпрацю з українськими колегами.

На відкритті виставки були присутні представники ряду творчих організацій та навчальних закладів, громадськості та мас-медіа Китаю, дипломати Посольства.

[Сайт МЗС України](#)

### **11.01.2012 11 січня 2012 року у Пекінському готелі „Кемпінскі” Посольством України в КНР проведено державне прийняття з нагоди 20-ї річниці встановлення дипломатичних відносин між Україною і Китайською Народною Республікою**

Звертаючись до присутніх, Посол України в КНР Ю.В.Костенко відзначив активну динаміку розвитку двосторонніх взаємин та практичної взаємодії в усіх сферах, наголосивши у цьому контексті на особливому значенні проголошеного Президентом України В.Ф.Януковичем та Головою КНР Ху Цзіньтао у червні 2011 р. якісно нового рівня відносин – стратегічного партнерства.

Заступник Міністра закордонних справ КНР Чень Гопін привітав гостей і учасників заходу з ювілеєм, давши високу оцінку рівню взаєморозуміння, політичної довіри, підкреслив налаштованість Китаю до подальшої активної розбудови плідної взаємовигідної співпраці з Україною.

У державному прийнятті взяли участь представники китайських міністерств і відомств, керівники корпорацій та громадських організацій, представники ЗМІ, діячі культури та науки, Посли і співробітники дипломатичних установ, акредитованих в КНР.

[Сайт МЗС України](#)

**12.01.2012 12 січня ц.р. у Китайському народному товаристві дружби із закордоном відбулося урочисте прийняття з нагоди 20-ї річниці встановлення дипломатичних відносин КНР з Україною, Республікою Білорусь та Республікою Молдова**

Заступник Голови Постійного комітету Всекитайських зборів народних представників Цзян Шушен, виступаючи на заході, відзначив, що інтенсивний розвиток українсько-китайських відносин ґрунтується на засадах спільної довіри та взаєморозуміння, й підкреслив важливість активізації перспективних сфер двосторонньої взаємодії.

У своїй промові Посол України Юрій Костенко зосередив увагу присутніх на змістовному наповненні двосторонніх контактів між Україною та КНР в останні роки та перспективних напрямках реалізації стратегічного партнерства у майбутньому.

В урочистостях взяли також участь керівники МЗС КНР, Міжнародного відділу ЦК КПК, колишні послы Китаю в Україні, представники дипломатичного корпусу та китайських ЗМІ. У рамках заходу були представлені кінофільм про Україну, вироби народної творчості, а також українські пісні та вірші у виконанні дитячого ансамблю м. Тяньцзінь.

[Сайт МЗС України](#)

**12.01.2012 3 метою заохочення китайських громадян відвідати Україну в рамках проведення ЄВРО-2012 Посол України в КНР Юрій Костенко взяв участь у презентації програми гостинності, влаштованій у Пекіні ексклюзивним партнером УЄФА у Китаї – компанією «Шанкай спортс»**

Виступаючи перед журналістами центральних та спеціалізованих ЗМІ Китаю, Посол України підбив підсумки діяльності українських організацій та підприємств з підготовки до фінальної частини європейського футбольного турніру, наголосивши на високому ступені готовності інфраструктури українських міст-господарів змагань до належного перебування в Україні влітку 2012 р. зарубіжних гостей, в тому числі з Китаю.

На заході були присутні представник УЄФА, глава дипломатичного представництва Республіки Польща в КНР, організатори програми гостинності, керівники великих туристичних компаній та шоу-бізнесу КНР.

[Сайт МЗС України](#)

**12.01.2012 У контексті проведення заходів з відзначення 20-ї річниці встановлення дипломатичних відносин між Україною та КНР, за активного сприяння Посольства України в Китаї, Міністерством закордонних справ КНР опубліковано два ювілейних видання: фотоальбом хронології двосторонніх відносин та збірку українсько-китайських документів, підписаних з 1992 р. по 2011 р.**

Фотоальбом містить розміщену в хронологічному порядку добірку фотографій, зроблених під час двосторонніх або багатосторонніх заходів у політичній, торговельно-економічній та культурній сферах, які відображають шлях розвитку українсько-китайських взаємин від встановлення дипломатичних відносин до започаткування стратегічного партнерства.

До збірки включено фотокопії основних двосторонніх документів у різних сферах українсько-китайської співпраці, починаючи зі «Спільного комюніке про встановлення дипломатичних відносин між Україною та КНР» і завершуючи «Спільною декларацією про встановлення та розвиток відносин стратегічного партнерства між Україною та КНР».

**МАЛАЙЗІЯ**

[Сайт МЗС України](#)

**11.01.2012 11 січня 2012р. відбулася зустріч Посла України у Малайзії І.В.Гуменного з новим Президентом Федерації виробників Малайзії Тан Шрі Йонг По Коном**

Співрозмовники обговорили потенціал українсько-малайзійських торговельно-інвестиційних відносин, перспективу створення українсько-малайзійської Ділової Ради у контексті інтенсифікації двосторонніх бізнес-контактів.

У цьому зв'язку, Президент Федерації виробників Малайзії запропонував використовувати інформаційну базу цієї організації для налагодження прямих контактів між компаніями-виробниками та компаніями-реалізаторами продукції обох країн.

В рамках зустрічі відбулася також екскурсія по сучасних експозиційних цехах компанії «Royal Selangor», що з 1885 р. є лідером Малайзії з виготовлення виробів з олова та інших коштовних металів (ручної роботи).

**ПІВДЕННА КОРЕЯ**

[Сайт МЗС України](#)

**16.01.2012 16-17 січня 2012 року у м.Нью-Делі (Індія) відбулася зустріч національних координаторів-«шерп» з підготовки до Сеульського саміту з питань ядерної безпеки (березень 2012 року)**

Участь у цьому заході взяла українська делегація на чолі з Заступником Міністра закордонних справ України П.А.Клімкіним

У ході зустрічі узгоджено проект комюніке Сеульського саміту, обговорено актуальні питання глобальної ядерної безпеки, з урахуванням важливої ролі України у цьому процесі.

Зустріч пройшла у конструктивній атмосфері, засвідчивши принциповий збіг позицій більшості держав щодо необхідності посилення режиму захисту ядерних та радіоактивних матеріалів та запобігання їхньому потенційному зловмисному використанню.

**ТУРКМЕНІЯ**

[Сайт МЗС України](#)

**11.01.2012 Заступник Міністра закордонних справ України В.А.Майко провів зустріч з Надзвичайним та Повноважним Послом Туркменістану в Україні Н.Аманмурадвим**

Під час розмови було відзначено, що протягом 2011 року українсько-туркменські відносини розвивалися надзвичайно динамічно завдяки інтенсифікації політичного діалогу на найвищому рівні, розширенню торговельно-економічного співробітництва, посиленню співпраці в гуманітарній сфері. Сторони обговорили нові шляхи та напрямки розбудови двостороннього співробітництва.

Було наголошено, що 2012 рік не тільки збереже сталу тенденцію до активізації двостороннього діалогу, а й закладе підґрунтя для реалізації нових проектів. Існують добрі напрацювання розширення співпраці у паливно-енергетичній галузі, у торговельно-економічній сфері. На новий рівень виходить співробітництво у галузі науки, культури, освіти, медицини. Новий рік обіцяє бути насиченим активним діалогом на всіх рівнях.